

# Lodzzer Zeitung

N<sup>o</sup>. 66.

Donnerstag, (1.) 13. Juni

1867.

Redakcyja i Expedycya przy ulicy Konstantynowskiej pod Nr. 327 — Abonament w Łodzi: rocznie Rsr. 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50, kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczt: rocznie rs. 3 kop. 70, półrocz: rs. 1 k. 85, kwart. k. 92 1/2

Redaction und Expedition: Konstantinerstraße No. 327. — Abonnement in Łódz: jährlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Kop., vierteljähr. 75 Kop. — Auf allen Postämtern: jährl. 3 Rbl. 70 Kop., halbj. 1 Rbl. 85 Kop., viertelj. 92 1/2 Kop.

## Naczelnik Łodzińskiego Powiatu.

w Łodzi dnia 8 (20) maja 1867 roku. Nr. 2898.

Jaśnie Wielmożny Gubernator Petrokowski pod dniami 29 kwietnia (11 maja) r. b. Nr. 3789 polecił mi dopilnować:

1) aby podpisy, składki i ofiary, przez kogo i pod jakimkolwiek nazwaniem takowe by się zbierały, dozwolone były, nie inaczej jak za wiedzą JW. Gubernatora i mojem pozwoleniem.

2) Wszystkie składki i ofiary na korzyść towarzystw ochronnych, szpitali i zbieranie przez starozakonnych na wykupienie rekrutów, były zbierane nie inaczej jak w puszkach.

3) Ażeby każda puszka miała odpowiedni napis i była zaopatrzoną pieczęcią towarzystwa, dla którego ofiary te się zbierają albo upoważnionych do tego osób i Naczelnika Ziemskiej Straży.

4) Przy otwieraniu puszek powinien być Naczelnik Ziemskiej Straży. Po sprawdzeniu zebrane pieniądze zapisują się do księgi sznurówowej, w której, oprócz członków towarzystwa lub do tego upoważnionych osób podpisuje się także Naczelnik Ziemskiej Straży.

5) Dalsze sprawdzenie funduszów i używania tychże podług przeznaczenia zależeć będzie od Władzy Wyższej.

O powyższem rozporządzeniu podaje się do powszechnej wiadomości dla należytego zastosowania.

Маіоръ Шиманъ

Секретарь, Коллежскій Регистраторъ, Бухенъ.

## Magistrat miasta Łodzi.

Z wykazów przedstawionych przez utrzymujących akta stanu cywilnego jak niemniej z kontroli ludności, Magistrat przekonał się iż od czasu zwiniecia Zarządu Policmajstra i Kancelaryj Cyrkułowych zalega znaczna ilość meldunków urodzonych, zaślubionych i umarłych których metryki po dotąd nie zostały przedstawione Magistratowi. A także księgi gruntowe gospodarskie nie są prowadzone w należyty porządku, gdyż w wielu domach niektóre osoby w nich zamieszkałe nie są takowemi objęte.

Obowiązek prowadzenia ksiąg gruntowych z akuratnością ciąży wyłącznie na właścicielach lub rządzcach domów i tych Magistrat widzi potrzebę poinformować ninieszem, iż księgi rzeczzone obecnie i nadal winny być prowadzone w takimże porządku jak przed zwinieciem Zarządu Policmajstra z tą różnicą, iż dla braku odpowiedniej pomocy kancelaryjnej, Magistrat nie może przyjmować wszystkich meldunków osób zmieniających miejsce zamieszkania, a tylko zmiany mieszkania spisowych i zmiany, zaś w położeniu mieszkańców księga stała objętych jako to: meldunki urodzonych, zaślubionych i umarłych. Właściciele więc i rządzcy domów winni sami prowadzić kontrolę lokatorów zmieniających mieszkania w ten sposób, ażeby kaźden przybytek i ubytek był odnotowany w księdze gruntowej z dokładnem wskazaniem w właściwej rubryce numeru domu poprzedniego zamieszkania lokatora i numeru domu, do którego się tenże przeprowadził.

Do uregulowania w powyższy sposób ksiąg gruntowych oznacza się termin dla pp. właścicieli i rządzców domów do

## Der Chef des Lodzer Kreises.

Lodz, den 8. (20.) Mai 1867, Nr. 2898.

Seine Excellenz, der Petrokower Gubernator hat unter dem 29. April (11. Mai) d.S., Nr. 3789, mich beauftragt darauf zu sehen:

1) daß Unterschriften, Kollekten und Dpfer, durch wen und unter welcher Benennung solche immer gesammelt werden sollten, nicht anders gestattet werden, als mit Wissen Seiner Excellenz, des Herrn Gubernators und meiner Erlaubniß;

2) daß alle zum Besten von Wohlthätigkeits-Gesellschaften, Hospitälern und von den Hebräern zum Verkauf der Rekruten gesammelten Beiträge und Dpfer, nicht anders als in Büchsen gesammelt werden;

3) daß eine jede Büchse eine entsprechende Aufschrift habe und mit dem Siegel derjenigen Gesellschaft, für welche die Beiträge gesammelt werden, oder mit dem der hierzu bevollmächtigten Personen und des Chefs der Landpolizei, versehen sei.

4) Bei der Deffnung der Büchsen soll der Chef der Landpolizei zugegen sein. — Nach der Prüfung wird das eingesammelte Geld in ein Schnurbuch eingetragen, in welchem, außer den Mitgliedern der Gesellschaft oder den bevollmächtigten Personen, auch der Chef der Landpolizei sich unterzeichnet;

5) die fernere Prüfung der Summen und der Verwendung derselben, laut Bestimmung, wird von der höheren Behörde abhängig sein.

Diese Verordnung wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, damit sie gehörig befolgt werde.

Маіоръ Шиманъ

Секретарь, Коллежскій Регистраторъ Бухенъ.

## Der Magistrat der Stadt Łodz.

Aus den, von den die Akten des Civil-Standes führenden vorgelegten Berichten und aus der Einwohner-Kontrolle hat der Magistrat ersehen, daß seit der Aufhebung der Polizei-Verwaltung und der Circel-Kanzleien eine bedeutende Zahl von Meldungen über Geborene, Verheirathete und Gestorbene unterblieben und die Scheine hierüber an den Magistrat nicht abgegeben sind. Auch werden die in den Häusern eingeführten Bücher nicht in gehöriger Ordnung geführt und sind in vielen Häusern manche Personen gar nicht in die Bücher eingetragen.

Die Pflicht, die Hausbücher ordentlich zu führen, liegt ausschließlich auf den Hausbesitzern oder Verwaltern und steht sich der Magistrat veranlaßt, dieselben zu informiren, daß die erwähnten Bücher gegenwärtig und für die Zukunft in eben derselben Ordnung geführt werden müssen, wie vor der Aufhebung der Verwaltung des Polizeimeisters, jedoch mit dem Unterschiede, daß der Magistrat wegen Mangel an Kauslei-Beamten nicht alle Meldungen der ihre Wohnung wechselnden Personen, sondern nur die Meldungen über Wohnungswechsel der Militärpflichtigen und über die in dem Stande der in den Büchern über die beständigen Einwohner eingetragenen Personen, als Meldungen über Geborene, Verheirathete und Gestorbene, annehmen kann. Die Hausbesitzer und Verwalter müssen die Kontrolle der ihre Wohnung wechselnden Mieter selbst führen und zwar in der Weise, daß eine jede Zu- oder Abnahme im Hausbuche notirt wird, mit genauer Angabe in der betreffenden Rubrik der Hausnummer, der früheren Wohnung und der wohin sie gezogen sind.

Zu dieser Regulierung der Bücher wird den Hausbesitzern und

dnia 18 (30) b. m. i. r., po upływie którego wyznaczonym zostanie urzędnik z Magistratu na rewizyę ksiąg gruntowych, których w razie wykrycia nieporządku będzie miał poruczone pociągnąć winnych takowego do odpowiedzialności przepisami określonej.

w Łodzi dnia 26 maja (7 czerwca) 1867 roku.

Prezydent: Pohlens.

P. o. Sekretarza: Michalski.

### Naczelnik Drogi Żelaznej Fabryczno-Łódzkiej

Zawiadamia że dnia 15 lipca r. b. odbędzie się w biurze mojem na stacyi Łódź licytacya przez opieczetowane deklaracye na dostawę na użytek D. Ż. do stacyi Koluszki w ciągu roku to jest od dnia 1. sierpnia r. b. do dnia 1. sierpnia 1868 r. sto sążni całokubicznych drzewa opałowego w trzech terminach. — Mający chęć konkurować zechcą złożyć takową w biurze mojem najdalej do dnia 1 (13) lipca r. b. — Licytacya in minus zacznie się od sążnia kubicznego po rs. 5 kop. 40 — o bliższych warunkach każdodziennie od godziny 10 rano do 4 po południu w powyższem biurze dowiedzieć się można.

### Naczelnik Drogi Żelaznej Fabryczno-Łódzkiej.

W dniu 17. b. m. odbędzie się w biurze mojem licytacya na wybrukowanie nowo-urządzonej w territorium D. Ż. ulicy prowadzącej od Magazynu Towarowego do ulicy Dzikiej. — Licytacya in minus zacznie się od sążnia kwadratowego z dostawą materiałów po rubli srebrem dwa kopiejek pięćdziesiąt.

### Naczelnik Drogi Żelaznej Fabryczno-Łódzkiej.

Zawiadamia że od dnia 1 lipca zajdą niektóre zmiany w Taryfie; od tego czasu uabyć takowe będzie można w kasach stacyi Łódź i Koluszki po cenie kop. 15 za sztukę.

## Inland.

Warschau, 8. Juni. Seine Erlaucht, der General-Feldmarschall, Graf Statthalter des Königreichs erhielt folgende telegraphische Depesche aus Paris, vom 26. Mai (7. Juni): „An den Grafen Berg in Warschau. — Die Vernehmung wachte über unsern Monarchen. Gestern, auf der Rückkehr von einer großen Revue, durch das Boulogner Wäldchen, wurde nach dem Wagen geschossen, in welchem beide Kaiser und mehrere zwei Großfürsten saßen. Zum Glück wurde Niemand getroffen; — der Glende ist ein Pole. (unterz.) Adlerberg.“ (D. W.)

— Gestern sandte Seine Erlaucht, der General-Feldmarschall, Graf Statthalter zwei unterthänigste Telegramme nach Paris, das eine im Namen des russischen Vereins und das andere von den Bewohnern der Stadt Warschau, mit einem Glückwunsch und mit dem Ausdruck der Dankbarkeit gegen Gott für die wunderbare Rettung des theuren Lebens unseres geliebten Monarchen.

Seine Majestät der Kaiser geruhten Sr. Erlaucht den General-Feldmarschall mit folgender Allerhöchsten Antwort zu beehren: Paris, 27. Mai, 2 Uhr 20 Min. An den General-Feldmarschall Grafen Berg. Ich danke Ihnen für Ihre Telegramme im Namen des russischen Vereins und der polnischen Bewohner von Warschau und beauftrage Sie, ihnen meinen Dank für ihre Gefühle und Wünsche auszusprechen.“ (D. W.)

## Politische Mundschau.

Warschau, 11. Juni. Am Sonnabend fand die Krönung des Königs und der Königin von Ungarn statt. Die Ceremonie begann um 8 Uhr Morgens und endete zu Mittag. Die Wiener Zeitungen heben den Enthusiasmus hervor mit welchem das Volk das Königs-Paar begrüßte. Die erste That des neuen ungarischen Königs war eine unbeschränkte Amnestie für politische Verbrechen und eine Verringerung der Strafen für Civil-Vergehungen und Verbrechen. Wiener Zeitungen veröffentlichen eine Depesche aus New-York, nach welcher die Truppen Suarez Quercaro verlassen und den unglücklichen Kaiser Maximilian als Kriegsgefangenen mit sich genommen haben. Der ehemalige Kaiser lebt also noch.

Die Pariser und die Wiener Zeitungen bringen höchst bemerkenswerthe Nachrichten aus Konstantinopel. Nach denselben ist die lange erwartete Katastrophe ihrem Ausbruche nahe. Die Aufregung in der Hauptstadt wird höchst drohend; die Regierung hat die Herausgabe der Zeitungen verboten und viele Personen verhaften lassen, darunter den Divisions-General Hussein-Pascha und den Generalsamen-Beschlähaber Mustafa-Pascha. Es scheint, daß die Verhafteten zum größten Theile zur Parthei der „jungen Türkei“

Verwalten eine Frist bis zum 18. (30.) d. Mts. u. J. gestattet, wernach ein Magistrats-Beamter zur Revision der Hausbücher bestimmt und beauftragt wird, bei Entdeckung von Unordnungen die derselben Schuldigen zur zeitlich vorgeschriebenen Strafe zu ziehen. Łódź, den 26. Mai (7. Juni) 1868.

Präsident Pohlens.

Funkt. Sekretär Michalski.

### Der Chef der Lodzer Fabriks-Eisenbahn

macht bekannt, daß den 15. Juli d. J. auf seinem Bureau an der Station Łódź, eine Licitation vermittelst versiegelter Deklarationen stattfinden wird, und zwar behufs Lieferung von hundert ganzen Kubiklastern Brennholz für die Eisenbahn nach der Station Kolusjki, während der Zeit vom 1. August d. J. bis zum 1. August 1868, in drei Terminen. Die hierauf bezüglichen Deklarationen sind bis spätestens den 1. (13.) Juli in meinem Bureau zu erlegen. Die Licitation in minus beginnt von 5 Rub. 40 Kop. für die Kubiklasten. Die näheren Bedingungen können täglich von 10 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags in dem erwähnten Bureau eingesehen werden.

### Der Chef der Lodzer Fabriks-Eisenbahn.

Den 17. d. Mts. wird in meinem Bureau behufs Pflasterung des auf dem Territorium der Eisenbahn neu-eingerichteten, von dem Waaren-Lager nach der Dzik-Strasse führenden Weges eine Licitation stattfinden. Die Licitation beginnt von 2 Rubel 50 Kop. für den Quadrat-Saßen (sazni) mit Lieferung des Materials.

### Der Chef der Lodzer Fabriks-Eisenbahn

macht bekannt, daß mit dem 1. Juli einige Aenderungen im Tarif eingeführt werden und daß von dieser Zeit an Tarifs auf den Stationskassen Łódź und Kolusjki, das Stück zu 15 Kop. verkauft werden.

gehören. Diese revolutionäre Aufregung erstreckt sich bis in die entferntesten Provinzen der Türkei.

In der Bulgarei hat sich ein Aufstands-Komitee gebildet, welches dahin strebt, die Unabhängigkeit dieser Provinz zu erobern. Dieses Komitee rechnet auf eine thätige Hilfe von Serbien, dessen Regierung die Absichten der Bulgaren sehr zu unterstützen scheint.

(Dzimm. Warsz.)

## Baumwollen Bericht.

Liverpool, den 7. Juni.

In den ersten Tagen dieser Woche blieb die Frage für Baumwolle wie äußerst lebhaft zu vollen und steigenden Preisen. Theils waren aber die meisten Käufer durch diese starken Umsätze gut versorgt und andererseits verminderten die erhöhten Preise die Kauflust. Seit Dienstag wurde daher der Markt täglich ruhiger; die anfängliche Besserung ging fast gänzlich wieder verloren und Preise schlossen ohne wesentliche Veränderung gegen vorige Woche, doch eher etwas höher als niedriger für amerikanische. Die Aufnahmen waren sehr bedeutend 139,509 Ballen, und ist der Vorrath heute 852,950 gegen 810,620 vorige Woche und 998,770 zur selben Zeit v. J. Hierdurch ist jedoch das schwimmende Quantum von amerikanischer Baumwolle stark reducirt, und da inzwischen laut Gabeldepeschen die Aladungen davon bedeutend abgenommen haben, und bald noch kleiner werden dürften, so ist es wahrscheinlich, daß der Vorrath von dieser Sorte jetzt den höchsten Punkt erreicht hat, und bald stark abfallen wird. Speciell fühlbar ist dies bereits in den bessern Qualitäten, die trotz der Flaue jetzt äußerst rar sind, und es bis zu November mehr und mehr werden müssen. Gerade umgekehrt liegen Surate, in denen von jetzt an Zufuhren wie Auswahl immer reichlicher und besser werden. Manchester Berichte sagen einstimmig, daß zu den jetzigen Preisen das Geschäft sehr gesund liegt.

Die Verkäufe der Woche sind 95,470 B., wovon der englische Consum 71,170 B., der Export 18,900 B. und die Spekulation 5400 B. nahmen.

Die heutigen Umsätze sind 10,000 Ballen zu folgenden Preisen:

Orleans middling	11 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
Texas	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Georgia middling	11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
Egyptian fair open	15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Pernam fair	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Maccio fair	12
Peruvian fair	11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
Smyrna	—
Sawg-Dharn fair	9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Hingheaghtant fair	—

Dhollérá fair	9 1/4	
Bróach fair	9 1/4	
Qomrawuttee fair	9 1/4	
Comptah fair	9 1/4	
Seinde fair	7 3/4	
Western fair	9 1/4	
Tinnivelly fair	9 1/4	
Bengal fair	7 5/8 - 1/2	Stucken et Comp.

[**Deutsches Theater.**] Der im Auslande gegen die geheiligte Person unseres Allergnädigsten Kaisers auf's Neue versuchte Mord und dessen abermalige gnädige Abwendung, gaben am Pfingst-Sonntage auch in unserem Theater, vor Beginn der Vorstellung, zu einer erhebenden Feier Veranlassung. Vor dem auf der Bühne aufgestellten, mit Fahnen in den Landesfarben umgebenen, Porträt Sr. Majestät des Kaisers, drückte in anspruchlosen aber herzlichsten Worten Herr Direktor Meinel die Gefühle aus, welche das sehr zahlreich versammelte Publikum über diese verabscheuungswürdige That, gleich nach Bekanntwerden derselben, an den Tag gelegt hatte und mit Enthusiasmus stimmte es in das „Lebe hoch“ ein, welches Herr Meinel am Schlusse seiner Rede auf Seine Majestät ausbrachte. Die hierauf von dem Männer-Gesangverein mit Begleitung des Orchesters vorgebrachte National-Hymne mußte wiederholt und nach Beendigung der Vorstellung auf allgemeines Verlangen, noch einmal gesungen werden. Ein stürmisches Applausment, so wie der neue begeisterte Ruf „Es lebe Seine Majestät unser allergnädigste Kaiser!“ vielfach wiederholt, gaben wiederum Zeugniß von der Loyalität, der Verehrung und Liebe, mit welcher die hiesigen Bewohner an dem Vater des Vaterlandes und das ganze kaiserliche Haus hängen. — Herr Hentschel hatte zur Feier des Tages seinen Garten mit Fahnen und Flaggen in den Landesfarben festlich geschmückt und denselben durch Transparenz, Ballons u. Abends beleuchtet. Auch in der Stadt war die Illumination eine allgemeine, denn Niemand wollte darin zurückstehen, seine Freude über die Rettung des Kaisers einem öffentlichen Ausdruck zu geben. Die gehobene Stimmung verfehlte auch ihren Einfluß auf unser Theaterpersonal nicht, denn „Der vermisste Prinz“, welcher an diesem Tage aufgeführt wurde, ging recht brav in Scene und zeichneten sich in diesem Stücke durch ihr lebhaftes und gelungenes Spiel Herr Hayn als Schuster Wilhelm, Frau Bauer als dessen Mutter und Frau Hayn als Cochen, besonders aus. — Am Montage sahen wir „Badekuren“ von Puttlig. So viel wir wissen ist das Stück ganz neu einstudirt und wurde auch von den Mitwirkenden mit vielem Verständnis durchgeführt. Frau Bauer, als Frau von Wangen, gab die Aristokratie, die neben einer gediegenen Bildung auch viel auf

Neußerlichkeiten und gesellschaftliche Formen hält, ganz angemessen und ließ den Kontrast, mit welchem ihr Sohn, der Student Kleinhold, repräsentirt durch Herrn Wehn, sich über diese Formen hinwegsetzt, genügend hervortreten. Auch Fräulein Bentkowska füllte ihre Rolle sehr gut aus und war besonders in der Scene, in der sie einen Heirathsantrag von Seiten ihres Cousins vernimmt und er sie doch nur um ein Darlehn bitten will, ganz vorzüglich. Herr Wehn brachte den freieren offenen Bursch, lebhaft zur Anschauung und mit großer Naturwahrheit gab er uns die Erinnerung an seine Studentenjahre wieder, die Seden, der je eine Universität besucht, zum Herzen sprechen mußte. Auch Herr Öbring war in seiner Rolle, als Valentin, ganz ergötlich, so daß Alle zum Gelingen des Ganzen auf's Eifrigste mitwirkten. In dem Solo-scherz „Man muß von seinem Nächsten nur das Beste reden,“ hat Frau Hayn sich eine neue Stufe in der Gunst des Publikums erbaut und dem Beifall, welcher ihr nach dieser so hübsch durchgeführten Scene wurde, wollen auch wir unsere Anerkennung hinzufügen. In dem Stück „Er ist nicht eifersüchtig“ müssen wir des Herrn Bauer ganz besonders lobend gedenken. Der Onkel Baumann war für ihn eine vorzüglich passende Rolle, und wurde von ihm, zwar ohne Uebertreibung, aber so drastisch durchgeführt, daß das Publikum, welches das Haus an beiden Abenden in allen seinen Rängen füllte, diese Aufführung nicht sobald vergessen wird. Auch Frau Hayn und Herr Wehn trugen, wie immer, zum Gelingen des Ganzen das Ihrige bei, so daß wohl Niemand das Haus an diesem Abend unbefriedigt verlassen haben wird. II.

**Pabianice.** Die Gnade Gottes, welche seit Jahresfrist schon zum zweiten Male das Leben unseres Allerböchsten Monarchen vor Mördershand, vor der verabscheuungswürdigsten aller Thaten, vor Mordmord bewahrte, veranlaßte die Bewohner der hiesigen Neustadt ihren Dank gegen Gott, durch Abhaltung eines feierlichen Gottesdienstes in unserer evangelischen Kirche, die gebührende Weihe zu geben. In Folge dessen brachte uns der Abend eine brillante Illumination der Stadt, sowie einen glänzenden Fackelzug, der mit Musikbegleitung sich durch die Straßen bewegend, vor dem Rathhause sich aufstellte und nach Abführung der National-Hymne, Sr. Majestät dem Kaiser ein dreimaliges Lebe hoch ausbrachte, in welches die zahlreich versammelte Menge begeistert einstimmte. Die Feier dieses Tages wurde noch durch ein prächtiges Feuerwerk verherrlicht, dessen Schluß der in bengalischer Beleuchtung erscheinende Namenszug Sr. Majestät des Kaisers unter Abfeuerung von Kanonenschlägen u. bildete. Das ganze Fest, von der deutschen Bevölkerung ausgehend, verlief ohne jeden Unfall oder Störung und wird noch lange in der Erinnerung unserer Mitbürger fortleben. B.

Inserata.

**ZEGARKI**

- Cylindrowe dohrego gatunka, po rsr. 7 1/2
- Ankrowe srebrne kryte po „ 12 i
- „ zlate po „ 25 poleca

L. Chmielewski, Zegarmistrz  
ulica Piotrkowska w domu p. Landau obok Poczty.

**Ostrzeżenie!**

Ostrzega się niniejszem, aby nikt nie nabywał oficyn przy ulicy Nowa Dzielnica pod Nr. 7 położonej a p. Jzraelowi Cudkiewicz należacej, gdyż względem niej toczy się proces z terażniejszym właścicielem,

Gotlob v. Bogumił Gessler,  
majster mularski, ulica Średnia Nr. 340.

**Nieruchomość Nr. 217**

w mieście Ozorkowie przy ulicy Hatkiego położona, sprzedana zostanie przez licytację publiczną w Trybunale Cywilnym w Warszawie dnia 6 (18) czerwca 1867 roku o godzinie 3ej, po południu. Licytacja zaczyna się od sumy rsr. 3490 kop. 50. — Wadium rsr. 1000.

Warunki sprzedaży i taksg można przejrzeć w kancelarji Pisarza Trybunału Cywilnego w Warszawie Wyd. I. u Mecenasza Krysińskiego w Warszawie pod Nr. 492.

W dobrach Wiskitno pod Łodzią jest do sprzedania do 1go lipca stara odleźala

**OKOWITA**

anyżowa po cenie rsr. 1 kop. 50 za garniec.

Inserate.

**Das Eigenthum Nr. 217**

in der Stadt Osekow, an der Straße Hauke gelegen, wird den 6. (18) Juni 1867, um 5 Uhr Nachmittags im Civil-Tribunal zu Warschau vermittelst öffentlicher Licitation verkauft. Die Licitation beginnt von der Summe 3490 Rub. 50 Kop. Wadium 1000 Rubel. Die Verkaufs-Bedingungen und die Taxe können in der Kanzlei des Schreibers des Civil-Tribunals in Warschau, Abtheilung I und bei dem Advokaten Krysiniski in Warschau Nr. 492 eingesehen werden.

**AVERTISSEMENT.**

Von meinen Lodzer Geschäftsfreunden wird mir die Anzeige, daß ein dortiger Garnhändler, mit dem ich gar nicht in Verbindung stehe, seine Nothgarne mit dem nachgeahmten Etiquett meines „Gehschild“ versehen ließ und solche als „Schramm'sche Garne“ verkauft.

Ich werde Mittel suchen diesem Mißbrauch Einhalt zu thun, da ich nicht dulden kann, daß das Publikum getäuscht werde und zu der Annahme kommen soll, daß das bisher so beliebte Garn, welches sich in Farbe und Qualität immer gleich blieb, schlechter geworden sein könnte.

Gleichzeitig mache ich aber darauf aufmerksam, daß bis auf eine etwaige Veränderung, die zu veröffentlichen mir erlauben werde, die von mir bezogenen Garne auf dem Etiquett mit den Anfangsbuchstaben der **A. & F. S.** versehen sind, was hingegen Firma meines Hauses auf den nachgeahmten fehlt.

**Richard Schramm aus Breslau.**

Agent der Nothgarn-Färberei:

**August Ferdinand Schoeller**  
in Elberfeld.

Nizej podpisany ma zaszczyt zawiadomić szanowną publiczność, że otworzył nowy

# Skład Papieru,

gdzie papier w wszelkich gatunkach po cenach fabrycznych sprzedaje.

Zarazem poleca: materiały piśmienne, ramy do fotografii i albumy, jak również skład gotowych książek liniowanych i nielinowanych po najtańszych cenach.

Wszelkie obstalunki do LINIOWANIA we własnym zakładzie oraz ROBOTY INTROLIGATORSKIE wszelkiego rodzaju uskuteczniają się jak najpункtualniej po cenach umiarkowanych

**D. Szmulowicz,**

ulica Piotrkowska Nr. 253 w domu pana Kühn.

Gdyby ktokolwiek z rodziców czy też opiekunów, starał się o lekcje dla dzieci języka francuzkiego czy też rossyjskiego, a także początków wszelkich nauk z wykładem onych w języku francuzkim czy też polskim, tudzież muzyki, ku czemu może być udzielone forte-piano, w takim razie raczy się zgłosić dla powzięcia bliższych szczegółów i umowy do domu pana Trąbczyńskiego przy ulicy Przejazd pod Nr. 1336 na dole od frontu, w godzinach od 11ej rano do 3ej po południu.

Paszport Józefy Pragłowskiej z córką Florentyną zgubiony został. Łaskawy znalazca raczy takowy oddać do Magistratu tutejszego.

Zawiel Zulcynger zgubił portmonetkę zawierającą 28 rsr., cygaro i dużą igłę (Paknadel). Znalazca raczy oddać za nagrodą rsr. 5 do domu  
p. TRENKLER Nr. 20.

Franciszka Sokołowska zgubiła bilet na wolny pobyt. Łaskawy znalazca raczy takowy oddać do Magistratu miasta Łodzi.

Icek Piernikarz zgubił paszport wydany w Pabianicach. Łaskawy znalazca raczy takowy złożyć w Magistracie tutejszym.

Los na loteryję, Nr. 5360 lit. B. na piątą klasę, od kolektora M. Redler zgubiony został. Uprasza się łaskawego znalazcę o oddanie przy ulicy Konstanyńskiej Nr. 327 do  
Lewina Stark.

W dobrach Piekary pod miastem Piątek są do sprzedania

## 450 stuk tłustych baranów.

W Hotelu Polskim w Łodzi jest do wynajęcia od 13 lipca r. b. mieszkanie składające się z trzech większych i pięć mniejszych pokoi. Wiadomość u właściciela A. Engel.

Dom przy ulicy Zachodniej jest każdego czasu do sprzedania. — W tymże domu mieszkanie z trzech stancji i kuchni, zaś w domu pod Nr. 317 przy ulicy Konstanyńskiej mieszkanie na I szem piętrze składające się z 4ch pokoi, pokoika balkonowego i kuchni, są od 1go lipca r. b. do wynajęcia. Bliższa wiadomość w Redakcji Gazety Łódzkiej.

Przy ulicy Głównej pod Nr. 1257 i 1262 są do wynajęcia od Sgo Jana r. b.: mieszkania parterowe ze sklepami i oddzielne stancje na I szem piętrze. Bliższa wiadomość na miejscu.  
M. Koczorowski.

### Warnung!

Bor Ankauf des an der Nowo-Dzielnica, unter Nr. 7 gelegenen, dem Herrn Israel Zadkiewicz gehörenden Hinterhauses, warne ich einen Jeden, da ich mit dem Besitzer wegen dieses Hauses in Prozeß stehe.

**Gottlob Geßler,** Maurermeister,  
Miedniastraße Nr. 340.

Eine Wohnung von 3 großen und 5 kleinen Stuben ist zu verpachten vom 13. Juli d. J. im „Hotel de Pologne“ in Łodz. Nähere Auskunft ertheilt der Besitzer **A. Engel.**

Wolno drukować. Naczelnik Powiatu: Schiemann.

Die Firma Joseph Zand & Sohn in Łodz ist erloschen und sind deshalb die Unterschriften derselben als un-giltig anzusehen.

**Josef Zand.**

Gute silberne

## Cylinder-Uhren,

pro Stück 7½ Rubel und

silberne Anker-Uhren (gedeckt) zu 12 Rubel,

goldene Anker-Uhren zu 25 Rubel, empfiehlt

**L. Chmielewski, Uhrmacher**

Petrifauerstraße,

im Hause des Hrn. Paul Landau neben der Post.

## 3 neue Näh-Maschinen

sind billig zu verkaufen: Neuer Ring Nr. 241, im Hause des Herrn Dobrzyński.

## Sodawasser-Einrichtung

zum Ausschank auf Kuffeln ist zu verkaufen.

**Ed. Reinelt,** Ulica Nawrot Nr. 1314.

Auf dem Dominium Wisłitno bei Łodz ist alter mit Anis gut abgelagerter **Spiritus 78° Tralles**, zu dem Preise von 1 Rubel 50 Kop. pro Garnier bis zum 1. Juli zu verkaufen.

Auf dem Dominium Piekary bei Piątek stehen

**450 Stück fette Sammel**

zum Verkauf.

Wenn Eltern oder Vormünder Kinder in der französischen oder russischen Sprache, sowie in den Anfangsgründen aller Wissenschaften mit Vertrag in der französischen oder polnischen Sprache, so wie in Musik, wozu ein Pianoforte gegeben werden kann, unterrichten lassen wollen, können die näheren Details im Hause des Herrn **Trąbczyński**, Przejazd-Straße Nr. 1336 Partierre, in der Zeit zwischen 11 Uhr Morgens und 3 Uhr Nachmittags, erfahren.

Ein junger solider Mann, welcher Jahre lang mit wollenen Garnen beschäftigt war, sucht eine derartige Stellung anzunehmen. Reflektirende wollen sich gefälligst an's **Transport-Comptoir Madefschda** wenden.

Ein Mann in mittleren Jahren, kundig der deutschen, russischen und polnischen Sprache, wie auch in der Schrift, sucht eine Anstellung. Näheres in der Redaction dieser Zeitung.

Dienstag Abend ist auf dem Schützenplatz ein **Pferd** (Suchs) nebst Britschke gestohlen worden. Demjenigen, welcher zur Wiedererlangung behilflich ist und auf dem hiesigen Magistrate Nachricht giebt, sichere ich eine angemessene Belohnung zu.  
**Israel Strykowski.**

Eine runde **goldene Broche mit Brillanten** ist auf dem Wege von der Konditorei des Herrn Schwetitsch bis zum Hause des Herrn A. Kubinski an der Petrifauerstraße, verloren worden. Der gütige Finder wolle dieselbe gegen eine Belohnung von 10 Rubel abgeben bei

**Samuel Zand**

am Neuen Ringe, Nr. 4 auf der ersten Etage.

**Franziska Sokołowska** hat ihre Nachtkarte verloren. Der gütige Finder wolle dieselbe auf dem hiesigen Magistrate abgeben.

**Seiwel Sulzinger** hat ein **Portemonnaie** mit 28 Abl., einer Cigarre und einer Packnadel verloren. Der ehrliche Finder wolle dasselbe gegen 5 Rubel Belohnung abgeben im **Trenkler'schen Hause Nr. 20.**

**Seel Piernikarz** hat seinen in Pabianice ausgestellten Näh verloren. Der gütige Finder wolle denselben auf dem hiesigen Magistrate abgeben.

Ein Laden, 7 Zimmer und ein Speicher sind sofort zu vermieten bei Herrn **Dobrzyński**, Neuer Ring Nr. 241.

Erlaubt zu drucken: Kreis-Obst Schiemann.